

Distr.  
GENERAL

TD/B/EX(26)/1  
14 March 2001

ARABIC  
Original: ENGLISH

## مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



مجلس التجارة والتنمية

الدورة التنفيذية السادسة والعشرون

جنيف، ١٠ نيسان/أبريل ٢٠٠١

البند ١ من جدول الأعمال المؤقت

### إقرار جدول الأعمال وتنظيم أعمال الدورة

جدول الأعمال المؤقت وشروحه للدورة التنفيذية السادسة والعشرين

لمجلس التجارة والتنمية

مذكرة من إعداد أمانة الأونكتاد

يستنسخ في الفرع "أولا" أدناه جدول الأعمال المؤقت للدورة التنفيذية السادسة والعشرين لمجلس التجارة والتنمية. وترمي شروح الأمانة، الواردة في الفرع "ثانياً"، إلى تقديم المعلومات الأساسية الضرورية التي تغطي بنود جدول الأعمال المؤقت، إلى جانب وصف موجز للوثائق ذات الصلة.

## أولا - جدول الأعمال المؤقت

- ١ - إقرار جدول الأعمال
- ٢ - تقارير اللجان المقدمة إلى مجلس التجارة والتنمية
  - (أ) لجنة التجارة في السلع والتجارة، والسلع الأساسية، الدورة الخامسة، ١٩-٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠١ و٢٣ آذار/مارس ٢٠٠١؛
  - (ب) لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك، الدورة الخامسة، ١٢-١٦ شباط/فبراير ٢٠٠١؛
  - (ج) لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية والتنمية، الدورة الخامسة، ٢٢-٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١
- ٣ - استعراض الخبرة المكتسبة في تنفيذ التوصيات المتعلقة بتحسين أداء وهيكل الآلية الحكومية الدولية للأونكتاد
- ٤ - تقرير مرحلي عن العملية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا
- ٥ - المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل:
  - (أ) عضوية مجلس التجارة والتنمية؛
  - (ب) تسمية الهيئات الحكومية الدولية لأغراض المادة ٧٦ من النظام الداخلي للمجلس؛
  - (ج) تسمية المنظمات غير الحكومية لأغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس
- ٦ - مسائل أخرى
- ٧ - تقرير المجلس عن دورته التنفيذية السادسة والعشرين.

## ثانيا - شروح جدول الأعمال المؤقت

### البند ١ - إقرار جدول الأعمال

عمم في ١٤ شباط/فبراير ٢٠٠١ جدول الأعمال المؤقت للدورة. ويستنسخ أعلاه جدول الأعمال المؤقت المنقح.

#### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت TD/B/EX(26)/1

### البند ٢ - تقارير اللجان المقدمة إلى مجلس التجارة والتنمية

(أ) لجنة التجارة في السلع والخدمات، والسلع الأساسية، الدورة الخامسة، ١٩-٢٣ شباط/فبراير ٢٠٠١ و ٢٣ آذار/مارس ٢٠٠١

ستعقد اللجنة جلستها العامة الختامية في ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠١ من أجل اعتماد توصيات اجتماعات الخبراء التابعة لها. وستصدر الشروح في إضافة.

(ب) لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك، الدورة الخامسة، ١٢-١٦ شباط/فبراير ٢٠٠١

عقدت لجنة الاستثمار والتكنولوجيا والقضايا المالية المتصلة بذلك دورتها الخامسة في الفترة من ١٢ إلى ١٦ شباط/فبراير ٢٠٠١ في جنيف. ويرد تقرير هذه الدورة في الوثيقة TD/B/48/4.

وفي إطار البند ٣ من جدول أعمال اللجنة المعنون "أثر تدفقات الاستثمار الدولي في التنمية: عمليات الاندماج والشراء - السياسات الرامية إلى الإكثار ما أمكن من آثار الاستثمار الدولي الإيجابية والتقليل إلى أدنى حد من آثارها السلبية المحتملة"، باشرت اللجنة حوارا بشأن السياسات يركز على نتائج أعمال اجتماع الخبراء (TD/B/COM.2/26) ومذكرة الأمانة المتصلة به (TD/B/COM.2/29). واعتمدت اللجنة التوصيات الموجهة إلى الحكومات والمجتمع الدولي والأونكتاد (انظر الوثيقة TD/B/48/4).

وكان معروضا على اللجنة، في إطار البند ٤ من جدول أعمالها المعنون "قضايا السياسة العامة الدولية: تدابير البلد الموطن"، مذكرة من إعداد الأمانة (TD/B/COM.2/30) و"تقرير اجتماع الخبراء المعني بتدابير البلد الموطن" (TD/B/COM.2/27)، الذي استخدم كأساس للحوار الذي أجري أثناء الدورة بشأن السياسات.

واعتمدت اللجنة التوصيات المتفق عليها الموجهة إلى الحكومات والمجتمع الدولي والأونكتاد (انظر الوثيقة TD/B/48/4).

وقامت اللجنة، في إطار البند ٥ من جدول أعمالها المعنون "عمليات استعراض سياسة الاستثمار: تبادل الخبرات الوطنية"، بالنظر في استعراضات سياسة الاستثمار الخاصة بإكوادور وإثيوبيا وموريشيوس وبيرو، بمشاركة رفيعة المستوى من البلدان المعنية. ولخصت الأمانة هذه المناقشات في التقرير الختامي للجنة. واقترح أن تقوم الأمانة، على أساس المشاورات غير الرسمية مع الدول الأعضاء، بوضع مقترح لتنقيح شكل هذا البند من جدول الأعمال، بقصد ضمان تخصيص مزيد من الوقت للمناقشات في اللجنة. وقد يجري تناول هذا المقترح في سياق استعراض أداء الآلية الحكومية الدولية.

وأحاطت اللجنة علماً، في إطار البند ٦ من جدول أعمالها المعنون "تقارير الهيئات الفرعية التابعة للجنة"، بالعرض الشفوي المتعلق بالدورة السابعة عشرة لفريق الخبراء الحكومي الدولي العامل المعني بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ، الذي قدمه رئيس الفريق، وافقت على تقرير الفريق.

### (ج) لجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية، والتنمية، الدورة الخامسة، ٢٢-٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١

عقدت الدورة الخامسة للجنة المشاريع وتيسير الأعمال التجارية، والتنمية في جنيف في الفترة من ٢٢ إلى ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. ويرد تقرير هذه الدورة في الوثيقة TD/B/COM.3/37- TD/B/48/3.

وارتكزت المناقشات المتعلقة بالبند ٣ من جدول أعمال اللجنة على وثيقتي الأمانة المعنوتين "تعزيز القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في سياق الاستثمار الأجنبي المباشر في البلدان النامية" (TD/B/COM.3/34) و"تقرير اجتماع الخبراء المعني بأوجه العلاقة بين المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم من ناحية والشركات عبر الوطنية من الناحية الأخرى بغية ضمان القدرة التنافسية لهذه المشاريع" (TD/B/COM.3/31). وسلطت المناقشات الأضواء على التأثير الإيجابي الذي يمكن أن تلحقه الروابط بين المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم من ناحية والشركات عبر الوطنية من الناحية الأخرى بالنمو والتنمية على الصعيد الوطني، وخاصة فيما يتعلق بتعزيز القدرة الإنتاجية لقطاع مشاريع محلي قوي. واعتمدت اللجنة التوصيات المتفق عليها، التي أيدت إلى حد بعيد الاستنتاجات المستخلصة من اجتماع الخبراء.

وقامت اللجنة، في إطار البند ٤ من جدول أعمالها المعنون "بناء القدرات في مجال التجارة الإلكترونية: أثر الاقتصاد الجديد في القطاعات التقليدية للاقتصادات النامية: التجارة الإلكترونية والسياحة"، باستعراض التوصيات التي وضعها اجتماع الخبراء المعني بالتجارة الإلكترونية والسياحة الذي عقد في جنيف في الفترة من ١٨

إلى ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠. وناقش اجتماع الخبراء السياسات والإجراءات العملية الرامية إلى زيادة اشتراك البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في التجارة الإلكترونية، ولا سيما فيما يتعلق بخدمات السياحة. ويرد تقرير اجتماع الخبراء في الوثيقة (TD/B/COM.3/30). ومن أجل تيسير المناقشة، أعدت الأمانة مذكرة (TD/B/COM.3/35) تركز على مسائل محددة في مجال السياسات طرحها اجتماع الخبراء كيما تنظر فيها اللجنة. وقامت اللجنة، بعد إجراء حوار سياسات بشأن السياسات والتدابير المقترحة، باعتماد مجموعة من التوصيات المتعلقة بالسياسات والموجهة إلى الحكومات والمجتمع الدولي والأونكتاد بقصد تشجيع تنمية ونمو التجارة الإلكترونية، بما فيها السياحة الإلكترونية، في البلدان النامية (TD/B/48/3, TD/B/COM.3/L.17).

وقامت اللجنة، في إطار البند ٥ من جدول أعمالها المعنون "تنمية الموارد البشرية وتدريبها في مجال خدمات الدعم التجاري: مفتاح للنمو الذي يتيح إمكانات خاصة لأقل البلدان نمواً"، ببحث نتائج اجتماع الخبراء المعني بتنمية الموارد البشرية وتدريبها في مجال خدمات الدعم التجاري: مفتاح للنمو الذي يتيح إمكانات خاصة لأقل البلدان نمواً، والذي عقد في جنيف في الفترة من ١٣ إلى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠. ونظرت اللجنة لهذا الغرض في تقرير اجتماع الخبراء (TD/B/COM.3/32) ومذكرة من إعداد الأمانة بشأن "تنمية الموارد البشرية وتدريبها في مجال خدمات الدعم التجاري" (TD/B/COM.3/36). وعلى أساس هذه الوثائق، أجري حوار بشأن السياسات أولت فيه اللجنة اهتماماً خاصاً لكون تنمية الموارد البشرية عنصراً لا غنى عنه في جميع أنشطة التنمية. وبناء على ذلك، اعترفت بالحاجة إلى منح أعلى أولوية لقضايا تنمية الموارد البشرية. ثم اعتمدت اللجنة مجموعة من التوصيات المتفق عليها الموجهة إلى الحكومات والمجتمع الدولي والأونكتاد. وتغطي التوصيات المتفق عليها كلا من نهج السياسات والتدابير العملية لتدعيم التنمية عن طريق تنمية الموارد البشرية والتدريب. ويطلب العديد من التدابير العملية المقترحة اتخاذ إجراءات مشتركة بين القطاعين العام والخاص وبذل جهود مشتركة من جانب الهيئات القائمة في البلدان المختلفة التي تواجه أوضاعاً مماثلة. وترد التوصيات المتفق عليها في الوثيقتين TD/B/48/3 و TD/B/COM.3/L.18.

البند ٣ - استعراض الخبرة المكتسبة في تنفيذ التوصيات المتعلقة بتحسين أداء وهيكل الآلية الحكومية الدولية للأونكتاد

عملاً بالمقرر الذي اتخذته مجلس التجارة والتنمية أثناء دورته التنفيذية الرابعة والعشرين في ٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٠، خرجت مشاورات رئيس مجلس التجارة والتنمية بقرار مؤاده السماح بفترة اختبار لمدة دورة واحدة من أجل تنفيذ التوصيات الواردة في الوثيقة TD/B/EX(24)/L.1 المتعلقة بتحسين أداء وهيكل الآلية الحكومية الدولية للأونكتاد، واستعراض الخبرة المكتسبة في غضون عام واحد بعد إتمام الدورة الأولى للاجتماعات في ٢٤ آذار/مارس ٢٠٠١.

وقد ترغب الوفود في إمعان التفكير في الخبرة المكتسبة حتى الآن وفي الاتفاق على أي تدابير عاجلة قد تلزم في هذا الصدد، على أن يوضع في الاعتبار ما سيجري من استعراض شامل لآلية في سياق استعراض منتصف المدة الذي سيجري في نهاية الدورة الثانية.

البند ٤ - تقرير مرحلي عن العملية التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا

من المقرر أن تجري في الفترة من ٢٦ آذار/مارس إلى ٦ نيسان/أبريل ٢٠٠١ في نيويورك مفاوضات ما بين الدورتين والدورة الثالثة للجنة التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا. وسيقدم الأمين العام للمؤتمر ورئيس اللجنة التحضيرية تقارير شفوية عن نتائج أعمال اللجنة التحضيرية والتقدم المحرز في العملية التحضيرية للمؤتمر.

البند ٥ - المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل:

(أ) عضوية مجلس التجارة والتنمية

تبلغ عضوية المجلس في الوقت الحاضر ١٤٥ عضوا.

وقد أبلغت البعثة الدائمة لمملكة ليسوتو في ١٩ شباط/فبراير ٢٠٠١ الأمين العام للأونكتاد برغبة ليسوتو في الانضمام إلى عضوية المجلس. وقد يرغب المجلس في دعوة ليسوتو إلى الانضمام إلى عضويته والاشتراك في أعماله بصورة كاملة.

(ب) تسمية الهيئات الحكومية الدولية لأغراض المادة ٧٦ من النظام الداخلي للمجلس

توجد في الوقت الحاضر ١٠٩ منظمات حكومية دولية ذات مركز لدى الأونكتاد. وترد في الوثيقة TD/B/IGO/LIST/3 قائمة بهذه المنظمات.

ولا توجد أية طلبات جديدة معروضة أمام المجلس للنظر فيها في هذه الدورة.

(ج) تسمية المنظمات غير الحكومية لأغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس

توجد في الوقت الحالي ١٨٥ منظمة غير حكومية ذات مركز لدى الأونكتاد. وترد قائمة بهذه المنظمات في الوثيقة TD/B/NGO/LIST/3 وفي الإضافات Add.1 و Add.2 و Add.3.

ومنذ انعقاد الدورة التنفيذية الخامسة والعشرين للمجلس، تلقى الأمين العام للأونكتاد طلبين من منطمتين غير حكوميتين تطلبان فيهما أن يدرجهما المجلس في القائمة المنصوص عليها في المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس. وهاتان المنطمتان هما: مركز خدمات التعاون الإنمائي ومركز التبادل والتعاون لأمریکا اللاتينية. وترد معلومات أساسية عن هاتين المنطمتين في الوثيقتين TD/B/EX(26)/R.1 و R.2.

البند ٦ - مسائل أخرى

البند ٧ - تقرير المجلس عن دورته التنفيذية السادسة والعشرين

قد يرغب المجلس في أن يأذن للمقرر بإتمام التقرير المتعلق بدورته التنفيذية السادسة والعشرين تحت توجيه الرئيس.

-----